



Conforme ai requisiti essenziali della direttiva BT 2014/35/UE
Accordingly to the standards BT 2014/35/UE

VDE 0472 / IEC 60332-1
VDE 0295 / IEC 60228 CL.5
VDE 0290/ 0281/ 0245/ 0293
CEI 20-34/2-1 (CEI EN 60811-2-1); ASTM n.2;
IRM902



GENERAL CAVI YSLY-CY-JZ

general
CAVI s.p.a.

EMC

Conduttore flessibile di rame rosso ricotto.
Flexible bare copper class 5 CEI 20-29 conductor.

Isolamento conduttori in PVC tipo TI2.
Core insulation of PVC TI2 type.

Codifica conduttori: / Core code:
OZ: neri numerati in bianco
JZ: neri numerati in bianco + Giallo/Verde.
OZ: black core with white numbering
JZ: black core with white numbering + Yellow/Green

Guaina interna in PVC tipo TM2. Grigio.
Inner Sheath of PVC TM2 type. Grey.

Schermo a treccia di rame stagnato (cop.>75%)
Tinned copper wires braid screen (Kf>75%)

Guaina esterna trasparente in PVC tipo TM2.
Outer Sheath of transparent PVC TM2 type.

TENSIONE NOMINALE U₀/U:

300/500V

NOMINAL VOLTAGE U₀/U:

300/500V

TENSIONE DI PROVA:

4000V

TEST VOLTAGE:

4000V

MAX. IMP. DI TRASFERIMENTO (Z_t @ 30MHz)

250 Ω/km

MAX TRANSF. IMPEDANCE (Z_t @ 30MHz)

250 Ω/km

TEMPERATURA DI ESERCIZIO posa mobile:

-5 : +70°C

TEMPERATURE RANGE flexing:

-5 : +70°C

TEMPERATURA DI ESERCIZIO posa fissa:

-40: +80°C

TEMPERATURE RANGE fixed installation:

-40: +80°C

(In assenza di stress meccanico)

(without any mechanical stress)

Condizioni di impiego più comuni:

Cavi multipolari schermati per comando e controllo, resistenti agli olii generici, adatti per collegare apparecchiature fisse e mobili in assenza di sollecitazioni meccaniche. Consigliati per ambienti industriali secchi o umidi. Sconsigliati per usi esterni permanenti, se non adeguatamente protetti. I materiali utilizzati e le dimensioni ridotte garantiscono una ottima flessibilità ed un peso contenuto, che si traducono in installazioni sicure, economiche, rapide.

Main features:

Multiconductor oil resistant screened cables suitable for connection to fixed or mobile devices, for signalling and control system. Suitable for indoor environment (dry or wet), and for outdoor environment (only for a temporary and protected use). The selected raw materials and small outer dimensions, guarantee a good flexibility, and reduced weight, as well as a safe, economic and fast installation.

Tensione massima:

La tensione di esercizio di un sistema può superare permanentemente il 10% della propria tensione nominale.

Maximum Voltage:

A system operating voltage can always overflow the 10% of its standard voltage.

Condizioni di posa:

Temperatura minima di installazione e maneggio: 0°C

Raggio minimo di curvatura: 15 volte il diametro (posa mobile)

10 volte il diametro (posa fissa)

Sforzo max di tiro: 50 N/mm² (durante l'installazione)

15 N/mm² (sollecitazione statica)

Employment:

Minimum installation and use temperature: 0°C

Minimum bending radius: 15 x external diam. (mobile installation)

10 x external diam. (fixed installation)

Max. Pulling force: 50 N/mm² (during installation)

15 N/mm² (static stress)

Imballo standard:

Matasse 100m in involucri termoretraibili.

Bobine 500m, 1000m.

Standard packing:

100m ring inside Heat Shrink Packaging

500m, 1000m drum.

Colori anime:

Nere, con numerazione bianco (YSLY-CY-OZ) + G/V (YSLY-CY-JZ)

Core colours:

Black, white numbered (YSLY-CY-OZ) + G/Y (YSLY-CY-JZ)

Colori guaina esterna:

Trasparente.

Outer sheath colours:

Transparent.

Marcatura ad inchiostro:

GENERAL CAVI YSLY-CY-JZ 300/500V [formazione]x[sezione]

Numero Lotto - DATI PRODUZIONE

Ink marking:

GENERAL CAVI YSLY-CY-JZ 300/500V [n° cond] x [sec.]

batch number Batch Data

CODICE	Cond. x Se z.	Diametro	Peso
CODE	Cond. x Sec.	Diameter	Weight
	n° x mm ²	mm	Kg/km
291020522	2 x 0,50	6,9	67
290030522	3 x 0,50	7,2	83
290040522	4 x 0,50	7,8	94
290050522	5 x 0,50	8,4	105
290060522	6 x 0,50	9,5	125
290070522	7 x 0,50	9,5	136
290080522	8 x 0,50	10,2	150
290100522	10 x 0,50	10,9	170
290120522	12 x 0,50	11	185
290140522	14 x 0,50	11,9	223
290160522	16 x 0,50	12,6	250
290180522	18 x 0,50	13,1	277
290210522	21 x 0,50	14,5	331
290250522	25 x 0,50	15,7	407
291021022	2 x 0,75	7,5	77
290031022	3 x 0,75	7,6	86
290041022	4 x 0,75	8,1	100
290051022	5 x 0,75	8,9	120
290061022	6 x 0,75	9,9	145
290071022	7 x 0,75	9,9	150
290081022	8 x 0,75	11,1	221
290101022	10 x 0,75	12,2	270
290121022	12 x 0,75	12,5	292
290141022	14 x 0,75	13	315
290161022	16 x 0,75	13,8	335
290181022	18 x 0,75	14,4	350
290211022	21 x 0,75	15,8	454
290251022	25 x 0,75	17,4	508
291021522	2 x 1,00	7,2	80
290031522	3 x 1,00	8,1	102
290041522	4 x 1,00	9,3	124
290051522	5 x 1,00	9,7	145
290061522	6 x 1,00	10,1	165
290071522	7 x 1,00	10,1	170
290081522	8 x 1,00	11,6	270
290101522	10 x 1,00	13	330
290121522	12 x 1,00	13,4	285
290141522	14 x 1,00	13,9	400
290161522	16 x 1,00	14,5	422
290181522	18 x 1,00	15,4	514
290211522	21 x 1,00	16,4	560
290251522	25 x 1,00	18,3	689
291022022	2 x 1,50	8,5	105
290032022	3 x 1,50	9,1	124
290042022	4 x 1,50	10	154
290052022	5 x 1,50	10,7	185
290062022	6 x 1,50	11,8	230
290072022	7 x 1,50	11,8	240
290082022	8 x 1,50	13	300
290102022	10 x 1,50	14,5	340
290122022	12 x 1,50	14,9	370
290142022	14 x 1,50	15,5	460
290162022	16 x 1,50	16,4	500
290182022	18 x 1,50	18	530
290212022	21 x 1,50	18,7	690
290252022	25 x 1,50	20,7	770

CODICE	Cond. x Se z.	Diametro	Peso
CODE	Cond. x Sec.	Diameter	Weight
	n° x mm ²	mm	Kg/km
291022522	2 x 2,50	9,7	145
290032522	3 x 2,50	10,3	173
290042522	4 x 2,50	11,1	207
290052522	5 x 2,50	12,3	253
290062522	6 x 2,50	14,7	365
290072522	7 x 2,50	14,7	380
290082522	8 x 2,50	15	390
290102522	10 x 2,50	17	540
290122522	12 x 2,50	17,5	580
290142522	14 x 2,50	18,2	605
290162522	16 x 2,50	19	660
290182522	18 x 2,50	20	720
290212522	21 x 2,50	22,5	790
290252522	25 x 2,50	23,5	900
291023022	2 x 4,00	11,6	216
290033022	3 x 4,00	12,3	254
290043022	4 x 4,00	13,7	315
290053022	5 x 4,00	14,6	380
291023522	2 x 6,00	13,5	280
290033522	3 x 6,00	14,1	356
290043522	4 x 6,00	14,5	400
290053522	5 x 6,00	16,1	505
291024022	2 x 10,00	13,5	500
290034022	3 x 10,00	14,2	750
290044022	4 x 10,00	15,6	1020
290054022	5 x 10,00	21,6	1115
291024522	2 x 16,00	18,3	600
290034522	3 x 16,00	19,4	850
290044522	4 x 16,00	22,6	1380
290054522	5 x 16,00	25,2	1553
291025022	2 x 25,00	21,3	807
290035022	3 x 25,00	22,8	1063
290045022	4 x 25,00	28,9	1890
290055022	5 x 25,00	31,8	2270
291025522	2 x 35,00	27,7	1150
290035522	3 x 35,00	29,5	1400
290045522	4 x 35,00	32,2	2390
290055522	5 x 35,00	36,4	2885
291026022	2 x 50,00	33,9	1900
290036022	3 x 50,00	35,9	2700
290046022	4 x 50,00	38,2	3315
290056022	5 x 50,00	43	4150

Note: I diametri esterni riportati sono indicativi di produzione.
The external diameters are nominal values of production.

I codici sopra riportati sono riferiti alla versione JZ.
The codes behind are referred to the JZ version.

ALTRE VERSIONI DISPONIBILI

LS0H

**VERSIONE ATOSSICA - LSZH
HSLH-CH OZ/JZ**

Isolamento e guaina in miscela atossica LSZH. Stesse sezioni e formazioni, della versione standard.
Produzione soggetta a minimi quantitativi allestibili.

OTHER AVAILABLE VERSIONS

LS0H

**LSZH – Low Smoke Zero Halogen VERSION
HSLH-CH OZ/JZ**

LSZH insulation and sheath. Same section and number of conductor of standard PVC version.
Minimum Order Quantity request.